

BRINGING THE WORLD CLOSER THROUGH CHORAL MUSIC

Voices
unite



Benjamin Britten:
Rejoice in the Lamb

Louis Vierne:
Messe Solennelle op. 16
sowie amerikanische Spirituals und
Werke der Romantik

Daniel Stipe, Orgel
Wilhelm Schmidts, Orgel
Masterwork Chorus Morristown
Cäcilien-Chor Frankfurt

Leitung:
Andrew Megill, Christian Kabitz

Sonntag, 25. Mai 2014, 18 Uhr:
Heiliggeistkirche Frankfurt

Donnerstag, 29. Mai 2014, 20 Uhr:
Heiliggeistkirche Heidelberg

Freitag, 30. Mai 2014, 19 Uhr:
Protestantische Kirche
Wachenheim a.d. Weinstraße

Unter dem Titel „Voices Unite“ und dem Motto „Bringing the world closer through Choral Music“ reiste der Cäcilien-Chor im April 2013 in die USA, um dort mit dem renommierten Masterwork Chorus aus Morristown (New Jersey) eine Serie von drei gemeinsamen Konzerten in Newark, Summit und der University Chapel in Princeton aufzuführen. Diese Konzerte waren ein großer Erfolg und sowohl musikalisch als auch persönlich eine außergewöhnlich bereichernde Erfahrung für alle Beteiligten. Der Gegenbesuch unserer amerikanischen Freunde erfolgt im Mai 2014. Zu den drei Konzerten in der Rhein-/Main-/Neckar-Region möchten wir Sie herzlich einladen! Das Programm wird – ebenso wie in den USA – außergewöhnlich sein. Gemeinsam mit dem Masterwork Chorus werden wir von Benjamin Britten (1913–1976) „Rejoice in the lamb“ sowie die „Messe solennelle“ von Louis Vierne (1870–1937) singen. Beide Chöre werden sich zudem mit ihren Dirigenten auch einzeln vorstellen.

Unterstützen Sie „Voices Unite“ mit Ihrer Projektpatenschaft!
Kontakt: Catharina Bürklin
cb@caecilienchor.de



Dreikönigskirche
Frankfurt-Sachsenhausen
Samstag, 21. Dezember 2013
20 Uhr

Südamerikanische Weihnachten

Ariel Ramírez: Misa Criolla
Ariel Ramírez: Navidad Nuestra
Villancicos de Navidad

Ensemble Sayari-Pankara
Nina Dimitri, Solo
José Miranda, Solo
Cäcilien-Chor Frankfurt

Leitung: Christian Kabitz

CÄCILIEN-CHOR
frankfurt seit 1818

21.12.13

Grußwort

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich möchte mich beim Cäcilien-Chor Frankfurt am Main herzlich für die Gelegenheit bedanken, im Rahmen seines Konzerts einige Worte an Sie richten zu können.

Die „Misa Criolla“ von Ariel Ramírez als wichtigem Teil unserer vielseitigen argentinischen Kultur erfüllt mich mit tiefem Stolz. Deshalb freut es mich besonders, dass das Generalkonsulat der Argentinischen Republik in Frankfurt am Main das diesjährige Konzert unterstützen darf.

Ich wünsche dem Chor, den Solisten und Musikern und Ihnen allen einen spannenden und schönen Abend.

Inés Suárez de Collarte
*Generalkonsul der Republik Argentinien in
Frankfurt am Main*



Consulado General y
Centro de Promoción
Argentina en
Fráncfort del Meno

Südamerikanische Weihnachten

Ariel Ramírez (1921–2010)
Navidad Nuestra

Corre al portatico (Villancico)

Imillitay (Lied aus Cochabamba, Bolivien)

Corramos, corramos (Villancico)

Jardín de la República (Zamba aus Argentinien)

Dime María (Villancico)

Maya Paya (Lied der Aimara aus den Altiplano, Perú-Bolivien)

Adorar al niño (Villancico)

Salaque (Lied aus Sucre, Bolivien)

Ariel Ramírez
Misa Criolla

Veranstalter: Cäcilien-Chor Frankfurt
Mitglied im Verband deutscher Konzertchöre
www.caecilienchor.de
Gefördert vom Kulturamt der Stadt Frankfurt am Main

ARIEL RAMIREZ: NAVIDAD NUESTRAS

I. La Anunciación

Vinete de un rayo rojo
Viene volando el Ángel Gabriel
Con sable punta de estrella
Que vuela «Plate cabacate»

Que Dios te salve María,
La más bonita cuñataí,
La flor está floreciendo.
Prece en la sangre tu cunumí.

Soy la esclava del Señor
Llevando su corazón.
Capullo que se hace flor,
Y se abrirá en Navidad !

El Ángel Gabriel ya vuelve
Al pago donde se encuentra Dios.
¡Mamá parehó Angelito
Qué tan contento te vuelves vos?

He visto a la reina el Mundo,
La mas Hermosa cuñataí.
Los ojos son dos estrellas
Su voz el canto de un yerutí.

Soy la esclava del Señor
Llevando su corazón.
Capullo que se hace flor,
Y se abrirá en Navidad !

Die Ankündigung

Reitend auf einem roten Strahl
Fliegt herbei der Engel Gabriel,
Mit einem Stern auf der Säbelspitze
Und silbernen Sporen.

Gott zum Gruße, Maria,
Du schönste Jungfrau,
Du Blume in Blüte,
Lass deinen Sohn in dir wachsen!

Ich bin die Magd des Herrn
Und trage sein Herz in mir,
Eine erblühende Knospe,
Die aufbrechen wird zur Weihnacht.

Der Engel Gabriel kehrt gleich zurück,
Heim zu Gott.
„Was ist los, Engelchen,
Dass du so zufrieden zurückkehrst?“

Ich habe die Königin der Welt erblickt,
Die allerschönste Jungfrau!
Ihre Augen sind zwei Sterne,
Ihre Stimme der Gesang der Wildtaube.

Ich bin die Magd des Herrn,
Und trage sein Herz in mir,
Eine erblühende Knospe,
Die aufbrechen wird zur Weihnacht.

2. La Peregrinación

A la huella, a la huella,
José y María,
Por las pampas heladas.
Cardos y ortigas,

A la huella, a la huella,
Cortando campo,
No hay cobijo ni fonda.
Sigán andando.

Florecita del campo,
Clavel del aire.
Si ninguno te aloja
¿Adónde naces?

¿Dónde naces, florcita?
Que estás creciendo,
Palomita asustada,
Grillo sin sueño.

A la huella, a la huella,
José y María,
Con un Dios escondido
Nadie sabía.

A la huella, a la huella
Los peregrinos
Préstenme una tapera
Para mi niño.

A la huella, a la huella,
Soles y lunas.
Los ojitos de almendra,
Piel de aceituna.

Ay burrito del campo
Ay buey barcino
Que mi niño ya viene.
Háganle sitio.

Un ranchito de quincha
Solo me ampara.
Dos alientos amigos,
La luna clara

Die Pilgerfahrt

Folgt der Fährte, folgt der Fährte,
Josef und Maria!
Durch die eisige Pampa,
Durch Disteln und Brennesseln.

Folgt der Fährte
Durch abgemähtes Feld.
Es gibt weder Unterschlupf noch Wirtshaus.
Geht weiter!

Blümlein des Feldes,
Buschnelke,
Wenn keiner dich beherbergt,
Wo sollst du zur Welt kommen?

Wo wirst du geboren, Blümlein,
Das heranwächst,
Du verängstigtes Täubchen,
Du schlaflose Grille.

Folgt der Fährte, folgt der Fährte,
Josef und Maria,
Mit einem in ihr verborgenen Gott,
Von dem keiner weiß.

Folgt der Fährte, folgt der Fährte,
Ihr Pilger.
Gebt mir ein Unterkommen
Für mein Kind.

Folgt der Fährte, folgt der Fährte,
Ihr Sonnen und Monde.
Diese Mandeläuglein,
Diese Olivenhaut.

Ach, Eselchen auf dem Feld,
Ach, Ochse im Stall,
Weil mein Kind gleich ankommt,
Macht ihm doch Platz!

Ein kleiner Hof bei der Strohütte
Birgt mich,
Und zwei verwandte Seelen,
Und der helle Mond.

• El Nacimiento

oche anunciada, noche de amor,
ios ha nacido pétalo y flor.
odo es silencio y serenidad,
az a los hombres, es Navidad.

n el pesebre mi Redentor
s mensajero de paz y amor.
uando sonrío se hace la luz
en sus bracitos crece una cruz.
ngeles canten sobre el portal
ios ha nacido, es Navidad.

sta es la noche que prometió Dios
los hombres y ya llegó,
s Noche Buena, no hay que dormir.
ios ha nacido, Dios está aquí.

• Los Pastores

engan pastores del campo
ue el rey de los reyes ha nacido ya.
engan antes que amanezca
ue ya apunta el día y la noche se va.

lbahaca y cedrón,
omillo y laurel,
ue el Niño se duerme al amanecer.

leguen de Pinchas y Chuquis,
e Aminga y San Pedro,
e Arauco y Pomán,
ntes que nadie le adore.

uesillos y flores le vamos a llevar.
ídanle a Julio Romero caballos
e paso y su mula de andar.
on cajas y con guitarras
remos cantando por el olivar.

y Navidad de Aimogasta.
loja y añapa no habrá de faltar.
lientras la luna riojana
e muere de ganas de participar.

Die Geburt

Verheißene Nacht, Nacht der Liebe,
Gott ist geboren, Blatt und Blüte;
Überall ist Stille und Ruhe,
Friede den Menschen, es ist Weihnacht.

In der Krippe liegt mein Erlöser.
Er ist der Bote von Frieden und Liebe,
Wenn er lächelt, erscheint das Licht,
Und aus seinen Ärmchen erwächst ein Kreuz.
Mögen Engel singen über der Himmelsporte:
Gott ist geboren, es ist Weihnacht.

Dies ist die Nacht, die Gott verheißen hat
Den Menschen, und die gekommen ist.
Es ist die Heilige Nacht, keiner schläft!
Gott ist geboren, Gott ist da.

Die Hirten

Kommt, Hirten vom Felde,
Denn der König der Könige ist schon geboren.
Kommt, bevor es tagt.
Schon erscheint der Tag und die Nacht vergeht.

Bringt Basilikum und Zitronenstrauch,
Thymian und Lorbeer,
Damit das Kind einschlafe beim Morgengrauen.

Kommt von Pinchas und Chuquis,
Von Aminga und San Pedro,
Von Arauco und Pomán,
Damit ihm kein anderer vor uns huldige.

Bringt kleine Käselaipe und Blumen!
Bittet Julio Romero um Reisepferde
Und sein Muli für die Wanderschaft.
Mit Tambourinen und Gitarren
Werden wir durch den Olivenhain ziehen.

O Weihnacht in Aimogasta!
Bier und Wein werden wir nicht brauchen,
Während der Mond von La Rioja
Sehnlichst mit uns feiern möchte.

Corre al portalico

Corre corre al portalico
Que ha nacido allí un chiquito.
Yo he de llegar el primero,
Y el primero lo he de ver.

María, Jesús y el Santo José.

Angelitos son del cielo
Y pastores son del suelo.
El portal se va poblando
De canciones y de luz.

A las doce de la noche
Yo llamé a grandes voces.
Al portal debéis ir todos
Allí pronto os quiero ver.

Imillitay (Lied aus Cochabamba, Bolivien)

Corramos, corramos

Corramos, corramos,
La música suena
A cantarle al Niño
En la Noche Buena

Venid, venid pastores
Venid a adorar
Al Rey de los cielos
Que ha nacido ya.

Hace mucho frío
El Niño tiritita,
Y no hay quién le dé
Ni una cobijita.

Lauf, lauf zum Krippllein,
Denn dort ist ein kleiner Junge geboren.
Ich muss als Erster ankommen,
Und ihn als Erster sehen.

Maria, Jesus und heiliger Josef.

Engelchen gehören zum Himmel,
Und Hirten zur Erde.
Die Krippe wird sich füllen
Mit Liedern und mit Licht.

Um Mitternacht
Werde ich sehr, sehr laut rufen:
Zur Krippe müsst Ihr alle gehen,
Dort möchte ich Euch bald sehen.

Lasst uns laufen,
Die Musik erklingt,
Um dem Kinde
Am Heiligen Abend zu singen.

Kommt her, ihr Hirten,
Kommt her,
Um den König des Himmels anzubeten,
Der nun geboren ist.

Es ist sehr kalt,
Das Kind fröstelt,
Und es gibt niemanden,
Der ihm eine Decke reicht.

Jardín de la República (Zamba aus Argentinien)

Dime María

Dime María, por gracia y favór,
Quién es ese niño que anoche nació

Sag mir, Maria, durch Gnade und Gunst,
Wer ist das Kind, das gestern Nacht geboren ist?

Dice el pandero, dulcísimo son,
Cantemos alagos que ya nació Dios.

Sie sagen, am süßesten klingt das Tamburin.
Lasst uns Lob singen, weil Christus geboren ist.

Maya Paya (Lied der Aimara aus den Altiplano, Perú-Bolivien)

Adorar al Niño

Adorar al Niño,
Corramos pastores
Que está en el portal.
Llevémosle flores.

Ihr Hirten, lasst uns eilen,
das Kind anzubeten,
das in der Krippe liegt.
Bringen wir ihm Blumen!

Adoro el misterio
De la Trinidad
Que son tres personas
Y es un Dios no más,

Ich bete das Geheimnis
der Dreieinigkeit an,
das drei Personen,
aber nur ein Gott ist.

Una palomita
Anunció a María
Que en su seno santo
El encarnaría.

Ein Täubchen
kündigte Maria
seine Menschwerdung
in ihrem heiligen Schoß an.

Salaque (Lied aus Sucre, Bolivien)

RAFAEL RAMIREZ: LA MISA CRIOLLA

1. Kyrie

Señor, ten piedad de nosotros.
Señor, ten piedad de nosotros.
Cristo, ten piedad de nosotros.

Herr, hab Erbarmen mit uns!
Christus, hab Erbarmen mit uns!
Herr, hab Erbarmen mit uns!

2. Gloria

Gloria a Dios en las alturas y
En la tierra paz a los hombres
Que ama el Señor.

Ehre sei Gott in den Höhen und
auf der Erde Friede den Menschen,
die der Herr liebt.

Te alabamos. Te bendecimos.
Te adoramos. Glorificamos.
Te damos gracias por tu inmensa gloria
Señor Dios, Rey Celestial.
Dios, Padre Todopoderoso.
Señor, hijo único, Jesucristo.
Señor Dios, cordero de Dios, hijo del Padre.
Tú que quitas los pecados del mundo.
Ten piedad de nosotros.
Tú que quitas los pecados del mundo,
Atiende nuestras suplicas
Tú que reinas con el Padre,
Ten piedad de nosotros.

Wir loben dich, wir preisen dich.
Wir beten dich an, wir verherrlichen dich.
Wir sagen dir Dank für deine große Herrlichkeit.
Herr Gott, himmlischer König,
allmächtiger Gott Vater.
Herr, einziger Sohn Jesus Christus.
Herr Gott, Lamm Gottes, Sohn des Vaters.
Du, der du nimmst hinweg die Sünden der Welt.
Hab Erbarmen mit uns.
Du, der du nimmst hinweg die Sünden der Welt,
erhöre unser Flehen!
Du, der Du regierst mit dem Vater,
hab Erbarmen mit uns.

Gloria a Dios en las alturas y en la tierra
Paz a los hombres que ama el Señor

Ehre sei Gott in den Höhen und auf der Erde,
Friede den Menschen, die der Herr liebt.

Porque tú solo eres santo.
Solo tú, Señor, tú solo eres santo.
Tú solo Altísimo Jesucristo
Con el Espíritu Santo,
En la gloria de Dios Padre.
Amén.

Denn du allein bist heilig.
Nur du, Herr, du allein bist heilig.
Du allein Höchster Jesus Christus
mit dem heiligen Geist,
in der Herrlichkeit von Gott Vater.
Amen.

3. Credo

Padre Todopoderoso,
Creador de cielo y tierra.
Creo en Dios.
Y en Jesucristo creo,
Su único Hijo, Nuestro Señor
Fue concebido por obra y
Gracia del Espíritu Santo.

Nació de Santa María,
De Santa María Virgen.
Padeció bajo el poder,
Poder de Poncio Pilato
Fue crucificado, muerto y sepultado.
Descendió a los infiernos

Lara lara la la lara.
Al tercer día, resucitó.
Resucitó de entre los muertos;
Subió a los cielos,
Está sentado a la diestra de Dios.
Padre Todopoderoso,
Desde allí ha de venir
A juzgar vivos y muertos.

Creo en el Espíritu Santo,
Santa Iglesia Católica,
La comunión de los santos
Y el perdón de los pecados,
Resurrección de la carne,
Y la vida perdurable.
Amén.

4. Sanctus

Santo, Santo, Santo,
Señor Dios del Universo!
Llenos están los cielos
Y la tierra de tu Gloria.
Josana en las alturas!
Bendito el que viene
En el nombre del Señor.
Josana en las alturas !

Ich glaube an den
Allmächtigen Gott, Vater,
Schöpfer von Himmel und Erde,
und an Jesus Christus glaube ich,
seinen einzigen Sohn, unsern Herrn:
Empfangen durch Werk und
Gnade des Heiligen Geistes.

Geboren von der Heiligen Maria,
der Heiligen Jungfrau Maria.
Gelitten unter der Macht,
der Macht von Pontius Pilatus.
Er wurde gekreuzigt und begraben.
Er stieg hinab in die Höllen.

Lara lara la la lara.
Am dritten Tage stand er auf
zwischen den Toten;
fuhr auf in die Himmel,
er sitzt zur Rechten Gottes.
Allmächtiger Vater;
von dort soll er kommen,
zu richten Lebende und Tote.

Ich glaube an den Heiligen Geist,
an die Heilige katholische Kirche,
an die Gemeinschaft der Heiligen
und die Vergebung der Sünden,
Auferstehung des Fleisches
und das ewige Leben.
Amen.

Heilig, heilig, heilig,
Herr Gott des Universums!
Voll sind die Himmel und die Erde
von deiner Herrlichkeit.
Hosianna in den Höhen!
Gesegnet, der da kommt
im Namen des Herrn!
Hosianna in den Höhen!

5. Agnus Dei

Cordero de Dios que quitas
Los pecados del mundo,
Ten compasión de nosotros.
Dáenos la paz!

Lamm Gottes,
du nimmst hinweg die Sünden der Welt,
hab Mitleid mit uns!
Gib uns den Frieden!

Ihr Fachgeschäft für Noten und Musikkultur



Musikalien  Petroll



kompetent, zuverlässig, schnell

Marktplatz 5
65183 Wiesbaden
Tel.: 0611 - 370 970
Fax: 0611 - 306 862

www.xxl-noten.com

Oeder Weg 43
60318 Frankfurt
Tel.: 069 - 558 859
Fax: 069 - 558 733



Nina Dimitri

wurde 1966 im Tessin in eine Künstlerfamilie geboren. Schon als Kind wurde sie in Akrobatik, Jonglage und vor allem in Musik unterrichtet. Begeistert von der südamerikanischen Musik verließ sie mit neunzehn Jahren die Schweiz, um sich in Bolivien ganz dem lateinamerikanischen Volksliedgut zu widmen, das Gitarrenspiel zu perfektionieren und vor allem das Spiel des Charango zu studieren.

Zurück in Europa, hat Nina auf den Straßen und in Theatern ein begeistertes Publikum gefunden, und so tritt sie regelmäßig in ihren Solo-Liederabenden auf. 1992 gewinnt sie den ersten Preis am internationalen Straßenmusik-Festival in Luzern. Von 1991-1994 ist sie Mitglied der Compagnia Teatro Dimitri. Als singende Erzählerin und Komödiantin spielt sie in den Stücken „La regina dei magnani“ und „La burla“. 1995/1998 führt sie als Sängerin durch das Programm des Circus Monti. 2001 kehrt sie für das Stück „Pamfalon“ zurück zur Compagnia Teatro Dimitri, als Schauspielerin, Sängerin und Musikerin. 2003 Uraufführung ihres Solostücks „La cantante delle piazze“, unter der Regie von Dimitri, mit neu komponierten Liedern von Oliviero Giovannoni (Text und Musik).

Nina Dimitri tritt solo, im Duo, im Trio und zusammen mit ihrer Band auf. Sie hat mehrere CDs eingespielt.



José Miranda

Geboren 1956 in Moquegua/Peru. Musikstudium am Konservatorium Arequipa/Peru und Studium der Volkswirtschaftslehre an der Universität San Agustín Arequipa/Peru. Er spielt diverse Saiteninstrumente wie Gitarre, Charango; Windinstrumente wie Sikus (Panflöten), Quena (Flöte).

1985 unternahm er seine erste musikalische Tournee mit der Musikgruppe „Sayari Llaqta“ durch Südamerika. Seit 1989 künstlerische Tätigkeiten in Europa (Schweiz, Deutschland, Frankreich, Österreich) mit der Musikgruppe „Sayari Llaqta“ aus Peru und mit der Band „José Miranda & La Paschanga Latin Band“.

Solist bei zahlreichen Aufführungen und Aufnahmen der „Misa Criolla“ in Österreich, Deutschland, Schweiz, Italien.

Seit 1993 jährliche Tournee im Auftrag des Tiroler Kulturservices in Schulen (Programm für Schüler über Südamerikanische Musik)

2007 Künstlerische Tätigkeit als Musiker im Orchester von Semino Rossi, Tournee Semino Rossi 2007 (Österreich, Schweiz, Deutschland)

2008 Künstlerische Tätigkeit als Musiker im Orchester von Semino Rossi, Tournee Semino Rossi 2008 (Österreich, Schweiz, Deutschland)

José Miranda hat mehrere Tonträger eingespielt.



Ensemble Sayari-Pankara

Die Mitglieder der Gruppe kommen aus Perú; sie sind aufgewachsen mit der Volksmusik ihrer Heimat. Sayari-Pankara trägt das Erbe der Vorfahren und somit die Reichtümer ihrer Kultur weiter, die die Haltung ihres Volkes widerspiegelt. Ihre Lieder handeln vom Leben, von ihrem Land, ihrer Hoffnung, ihrer Liebe, ihren Festen; sie vermitteln das ursprüngliche Gefühl der Lebensfreude und die Lebenskraft ihres Volkes.

Sayari-Pankara zeigt die Bandbreite an rhythmischen Varianten, die in Lateinamerika existieren. In der „Misa Criolla“ von Ariel Ramírez kann die Gruppe perfekt ihre Verbundenheit mit der Musik des südamerikanischen Halbkontinents zeigen.



Christian Kabitz

erhielt seine Ausbildung zum Kirchenmusiker und Dirigenten in München, dort gründete er 1976 das Bach-Collegium München. Seit 1979 ist er Kantor an der St. Johanniskirche Würzburg und Leiter von Bachchor und Bachorchester Würzburg; in dieser Funktion verantwortet er die jährlich stattfindenden Würzburger Bachtage. Aufgrund seiner Verdienste um die Kirchenmusik wurde ihm 1984 der Titel „Kirchenmusikdirektor“ verliehen, 1986 erhielt er als Dirigent den Staatspreis des Freistaates Bayern. Im selben Jahr wurde ihm die künstlerische Leitung des Bachchores Heidelberg anvertraut; 1988 wurde er zum künstlerischen Leiter des Cäcilien-Chores Frankfurt berufen.

Neben seiner regen Dirigententätigkeit mit den drei Chören erlangte Kabitz auch als Cembalist und Organist einen internationalen Ruf. Eine enge Partnerschaft mit den Münchner Bachsolisten und die zahlreichen Konzerte mit weltweit anerkannten Sängern und Instrumentalisten machten ihn auch in Funk und Fernsehen bekannt. Große Konzerttourneen führten ihn u. a. in die USA, nach Japan und China.

2004 erhielt Christian Kabitz den Kulturpreis der Stadt Würzburg und 2007 den Hauptpreis der Bücher-Dickmeyer-Stiftung für besondere Verdienste in der evangelischen Kirchenmusik.

Mit der Moderation der Familienkonzerte in der Alten Oper Frankfurt und der langjährigen Arbeit mit seinen Würzburger Kinderchören vermittelt Kabitz auch Heranwachsenden Freude an der Musik.



er Cäcilien-Chor Frankfurt

er Cäcilien-Chor Frankfurt ist Deutschlands zweitältester Konzertchor. Gegründet wurde er 1818 von dem perntenor Johann Nepomuk Schelble. Zu den Dirigenten des Chores gehörten der Komponist Felix Mendelssohn Bartholdy, der dem Chor überdies sein Oratorium „Paulus“ widmete, des Weiteren Hans Pfitzner, Hermann Scherchen, Clemens Krauß, Bruno Vondenhoff und Kurt Thomas, der spätere Leipziger Thomaskantor, sowie Theodor Egel und Enoch zu Guttenberg.

Seit 1988 ist Christian Kabitz künstlerischer Leiter des Chores. Neben der traditionsreichen Pflege des Oeuvres von Johann Sebastian Bach erschließt Kabitz dem Chor besonders die Werke der Spätromantik, der klassischen Moderne und zeitgenössischer Komponisten, zum Beispiel „The Dream of Gerontius“ von Edward Elgar oder Werke des norwegischen Komponisten Knut Nystedt. 2007 wurde die Kirchenoper „Augustinus“ von Wilfried Hiller erstmalig in Frankfurt aufgeführt.

Nach der A-capella-Literatur widmet sich der Cäcilienchor mit großem Erfolg, sowohl bei Konzerten zur Feiernachtszeit als auch mit romantischen Programmen von Brahms, Mendelssohn oder Bruckner. Hinzu kommen regelmäßige Engagements zu Museumskonzerten in der Alten Oper unter internationalen Dirigenten wie Kurt Masur, Michael Gielen, Paolo Carignani, Nicola Luisotti, Sebastian Weigle u.a. Einladungen nach Japan und in die USA sowie Konzerttourneen durch Europa bestätigen die erfolgreiche Arbeit des Chores und seines Dirigenten. Der Cäcilien-Chor wurde im Jahr 2000 mit dem Binding-Kulturpreis ausgezeichnet.

haben Sie Lust, bei uns mitzusingen?

Für Ihre Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Geschäftsstelle:
Cäcilien-Verein e.V., Frankfurt
Hilf-Delp-Straße 27, 60599 Frankfurt/Main
Tel. 069/6500 9894 oder 06187/26 700

www.caecilien-chor.de
info@caecilien-chor.de

Konzertkalender 2014

Dienstag, 25. Februar
Cronstetten-Haus, Frankfurt

Johannes Brahms: Liebeslieder-Walzer und Zigeunerlieder

25. / 29. / 30. Mai
Frankfurt / Heidelberg / Wachenheim a.d. Weinstraße
Voices unite: Benjamin Britten, Louis Vierne u.a.

Sonntag, 22. Juni
Wallfahrtskirche Maria Rosenberg
(Wald Fischbach-Burgalben)
Heinrich Schütz: Die Musicalischen Exequien

Montag, 13. Oktober
Heiliggeistkirche, Frankfurt
Werke von Benjamin Britten, Gabriel Rheinberger, Leonard Bernstein

Samstag, 22. November
St. Johanniskirche, Würzburg
Sonntag, 23. November, 18 Uhr
Hr-Sendesaal, Frankfurt
Felix Mendelssohn Bartholdy: Elias

Sonntag, 14. Dezember
Alte Oper, Frankfurt
Familien-Weihnachtskonzert

Samstag, 20. Dezember
Dreikönigskirche, Frankfurt
Poesie und Musik zu Advent und Weihnacht

Unterstützen Sie den Cäcilien-Chor durch Ihre Spende oder die Übernahme einer Projektpatenschaft.

Kontakt: Catharina Bürklin, cb@caecilienchor.de
Spendenkonto:
Cäcilien-Verein e.V.
IBAN: DE70500502010000304140
BIC: HELADEF1822
Für Ihre Spende erhalten Sie eine Spendenquittung.



Inge und Michael K. | Liebende | Kunden seit 1976

Unser Leben, unsere Reise, unsere Frankfurter Sparkasse

„Dank dem Sparkassen-Finanzkonzept der Frankfurter Sparkasse können wir uns entspannt zurücklehnen und unser Geld für uns arbeiten lassen.“

Die Frankfurter Sparkasse – Ihr Partner für individuelle Beratung.

 Frankfurter
Sparkasse 1822

